

(지문 알아보기)

How you focus your attention plays a critical role in how you deal with stress.

너가 주의를 집중하는 방식은 스트레스를 다루는 것에 있어서 아주 중요한 역할을 한다.

Scattered attention harms your ability to let go of stress, because even though your attention is scattered, it is narrowly focused, for you are able to fixate only on the stressful parts of your experience.

흩어진 주의를 (주의를 잘 집중하지 못하는 것은) 네 주의를 흩어져있어도, 너가 네 경험 중 스트레스 가득한 부분에만 집착할 수 있기에 아주 초점이 맞춰져있고, 그렇기에 스트레스를 날려버리는 능력을 저해한다.

-> 주의를 집중되지 않은 상태에서도 사실은 경험의 스트레스 가득한 부분에만 집중되게 된다고 하므로 사실은 주의를 집중되지 않은 상태는 스트레스를 못 날려버린다는 맥락이다. 쉽게 말해, "주의 집중 X = 스트레스 해소 X"라고 생각할 수 있다.

When your attentional spotlight is widened, you can more easily let go of stress.

네 주위의 초점(스포트라이트를 받는 영역)이 넓혀졌을 때, 그때 비로소 더 쉽게 스트레스를 해소할 수 있다.

-> 흩어진 주의의 상태, 혹은 주의를 잘 집중하지 못하는 상태는 주의의 초점(스포트라이트를 받는 영역)이 넓혀진 상태와 정반대의 상황임을 알 수 있다. 위의 맥락과는 달리, 주의를 넓혀지면 스트레스를 잘 날려버릴 수 있다고 언급한다.

You can put in perspective many more aspects of any situation and not get locked into one part that ties you down to superficial and anxiety-provoking levels of attention.

넌 어떠한 상황에서도 더 많은 측면을 관점에 고려할 수 있고 너를 피상적이고 걱정을 유발하는 수준의 주의로 묶어두는 한 부분에 국한되게 하지 않을 수 있다.

-> 주의를 넓힌 상태의 이점은 다음과 같다.

1) 더 많은 측면을 고려할 수 있다.

= 주의를 집중되지 못한, Scattered attention의 상태에서는 오히려 스트레스가 가득한 부분에 초점이 맞추어진다고 하였는데 이와 반대로 더 많은 측면을 고려할 수 있다고 나타낸다.

2) 한 부분에 국한되지 않는다.

= 1과 비슷한 맥락인데, 표면적인 것만 보고 걱정을 유발하게 하는 단 '하나'의 부분에 가뭇지지 않는다는 것이다. 말 그대로, 더 넓게 볼 수 있게 되는 것이다.

A narrow focus heightens the stress level of each experience, but a widened focus turns down the stress level because you're better able to put each situation into a broader perspective.

좁은 초점은 각 경험의 스트레스 수준을 높이지만, 넓어진 초점은 각 상황을 더 넓은 관점에서 볼 수 있게 되기에 스트레스 수준을 낮춘다.

One anxiety-provoking detail is less important than the bigger picture. It's like transforming yourself into a nonstick frying pan. You can still fry an egg, but the egg won't stick to the pan.

단 하나의 걱정을 유발하는 디테일은 큰 그림보다는 덜 중요하다. 마치 그건 너 자신을 들러붙지 않는 프라이팬으로 바꾸는 것과 같다. 너는 여전히 달걀을 구울 수는 있지만, 프라이팬에 달걀이 붙지는 않을 것이다.

*우선 글에서 나오는 두 가지 상태의 주의 초점 정도가 있다. 하나는 흩어진 주의 (Scattered attention)이고, 다른 하나는 주의의 초점(스포트라이트)가 더 넓어진 상태이다. 해당 지문에서 흩어진 주의의 상태에서는 오히려 스트레스를 주는 부분들에만 집착하게 되어 스트레스 수준을 낮추기는커녕 더 높인다고 하였다. 하지만 주의의 초점 정도가 더 넓어진 상태에서는 어떠한 상황에서도 더 많은 측면을 보게 해주며, 스트레스를 주는 그 부분에 묶이지 않게 해준다고 하였다. 생각해보자, 어떤 상태가 더 스트레스를 낮추는데 효과가 좋을까? 당연히 언급되었다시피 주의의 초점이 더 넓어진 상태이다. 우리는 지금 두 상태의 차이에 대해서 알아보았다. 밑줄에 적혀진 비유적 표현은 무엇을 말하는지 생각해보자. 앞선 상황에서 걱정을 유발하는 디테일은 큰 그림보다는 덜 중요하다는 맥락 아래, 그것은 마치 들러붙지 않는 프라이팬으로 자신을 바꾸는 것이라고 하며 그 뒤에는 달걀은 구울 수 있지만, 달걀이 프라이팬에 붙지는 않을 것이라고 하였다. 여기서 말하는 달걀이 좋은 대상일까 나쁜 대상일까? 당연히 나쁜 대상이다. 프라이팬은 더 넓은 시각으로 보는 상태를 말하고, 거기서 들러붙는 나쁜, 스트레스 가득한 부분은 붙지 않는다는 의미를 가진다. 고로, 더 넓은 시각으로 보게 되면 스트레스 적인 부분이 들러붙어 계속 안 떨어지는게 아니라, 이렇게 애초에 붙지 않아 스트레스 수준을 더 낮춘다는 말이 된다. 고로 정답은 4번, 그것의 스트레스적인 측면을 넘어 경험에 대해 더 넓은 관점을 가지는 것이라고 할 수 있다.

[2~5] 다음 빈칸에 들어갈 말로 가장 적절한 것을 고르시오.

2. In the post-World War II years after 1945, unparalleled economic growth fueled a building boom and a massive migration from the central cities to the new suburban areas. The suburbs were far more dependent on the automobile, signaling the shift from primary dependence on public transportation to private cars. Soon this led to the construction of better highways and freeways and the decline and even loss of public transportation. With all of these changes came a _____ of leisure. As more people owned their own homes, with more space inside and lovely yards outside, their recreation and leisure time was increasingly centered around the home or, at most, the neighborhood. One major activity of this home-based leisure was watching television. No longer did one have to ride the trolley to the theater to watch a movie; similar entertainment was available for free and more conveniently from television.

* unparalleled: 유례없는

- ① downfall
- ② uniformity
- ③ restoration
- ④ privatization
- ⑤ customization

(선지 분석)

- ① downfall (몰락)
- ② uniformity (통일성)
- ③ restoration (복구)
- ④ privatization (사유화)
- ⑤ customization (맞춤화)

정답: ④번

*Point)

개인 소유의 차, 개인 소유의 집이 등장하며 여가 또한 개인 소유의 것으로 돼버린 상황임을 생각해야 한다.

핵심 표현)

- fueled: 부추기다 --> 'boost'와 같은 맥락에서, 불에다가 기름을 부은 느낌을 말하는 표현
- boom: 붐 --> 베이비 붐의 표현을 예로 들 수 있는데, '급증'으로 해석
- signaling ~: ~를 뜻함 --> ~에 대한 상황이 나타나게 된 것을 알릴 때 사용한 표현
- came: 도래하다 --> 어떠한 상황이 유도되었음을 나타낼 때 사용한 표현
- centered around: ~에 집중됨

[지문 구조 알아보기] (상-중-하 구조)

(상, Introduction)

In the post-World War II years after 1945, unparalleled economic growth fueled a building boom and a massive migration from the central cities to the new suburban areas. The suburbs were far more dependent on the automobile, signaling the shift from primary dependence on public transportation to private cars.

Q

1945년 2차 세계대전 이후 어떤 상황이 나타났을까?

A

전쟁 이후 경제 성장이 교외 지역에 대한 여러 붐을 일으켰다. 자동차에 더 의존하게 되었다, 즉, 대중 교통에 대한 의존에서 개인 소유 자동차에 대한 전환이 이루어졌음을 뜻하는 것이다.

(중, Body)

Soon this led to the construction of better highways and freeways and the decline and even loss of public transportation. With all of these changes came a _____ of leisure.

Q

앞선 상황으로 인해 나타나게 된 후속 상황은 무엇일까?

A

더 나은 고속도로의 건설로 이어졌고 대중교통에서 벗어나게 되었다.

그리고 이는 곧 여가의 관점에서도 변화를 나타나게 하였다.

(하, Conclusion)

As more people owned their own homes, with more space inside and lovely yards outside, their recreation and leisure time was increasingly centered around the home or, at most, the neighborhood. One major activity of this home-based leisure was watching television. No longer did one have to ride the trolley to the theater to watch a movie; similar entertainment was available for free and more conveniently from television.

Q

사람들이 개인 소유의 것들이 많아지게 되면서 나타난 현상

은 무엇일까?

㉠

여가 시간을 집 주위에서 보내게 되었다. 텔레비전을 보는 것이 대표적이다. 집 안에 있는 텔레비전을 통해 더 자유롭게 편하게 여가를 보낼 수 있게 되었다.

‘상’ 부분에서 전쟁 후 나타난 경제적 성장이 미친 교외 지역에 대한 영향을 기술하며

‘중’ 부분에서 경제 발전으로 인해 나타난 변화를 말하였다.

‘하’ 부분에서 여가 시간을 집에서 보내게 되었음을 말하고 있다.

[상황-풀이-결과]의 구조를 보인다는 것을 알 수 있다.

(정리)

(1) ~~In the post-World War II years after 1945, unparalleled economic growth fueled a building boom and a massive migration from the central cities to the new suburban areas. The suburbs were far more dependent on the automobile, signaling the shift from primary dependence on public transportation to private cars. Soon this led to the construction of better highways and freeways and the decline and even loss of public transportation. With all of these changes came a _____ of leisure. As more people owned their own homes, with more space inside and lovely yards outside, their recreation and leisure time was increasingly centered around the home or, at most, the neighborhood. One major activity of this home-based leisure was watching television. No longer did one have to ride the trolley to the theater to watch a movie; similar entertainment was available for free and more conveniently from television.~~

(2) Post-World War II, unparalleled economic growth fueled a building boom and a massive migration to the new suburban areas. This led to the construction of better highways and freeways. With all of these changes came a _____ of leisure. As more people owned their own homes, leisure time was increasingly centered around the home. One major activity was watching television. No longer did one have to ride the trolley to the theater to watch a movie; entertainment was available for free and more conveniently from television.

(3) 2차 세계대전 이후 유례없는 경제 성장이 새로운 교외 지역에 건설 붐과 대규모 이주를 촉진했다. 이는 더 나은 고속도로를 짓는 것으로 이어졌다. 이러한 변화가 여가의 _____를 이끌어냈다. 사람들이 점점 자신의 집을 소유하게 됨에 따라, 여가 시간은 점점 집 주위로 집중되게 되었다. 가장 대표적인 것이 텔레비전을 보는 것이었다. 더 이상

누군가가 영화를 보고자 트롤리를 타서 영화관에 갈 필요가 없어졌다. 집에 있는 오락(여흥)은 집에 있는 텔레비전으로 무료로, 더 편하게 할 수 있었다.

3. Development can get very complicated and fanciful. A fugue by Johann Sebastian Bach illustrates how far this process could go, when a single melodic line, sometimes just a handful of notes, was all that the composer needed to create a brilliant work containing lots of intricate development within a coherent structure. Ludwig van Beethoven’s famous Fifth Symphony provides an exceptional example of how much mileage a classical compose can get out of a few notes and a simple rhythmic tapping. The opening da-da-da-DUM that everyone has heard somewhere or another _____ throughout not only the opening movement, but the remaining three movements, like a kind of motto or a connective thread. Just as we don’t always see the intricate brushwork that goes into the creation of a painting, we may not always notice how Beethoven keeps finding fresh uses for his motto or how he develops his material into a large, cohesive statement. But a lot of the enjoyment we get from that mighty symphony stems from the inventiveness behind it, the impressive development of musical ideas. [3점]

*intricate: 복잡한 **coherent: 통일성 있는

- ① makes the composer’s musical ideas contradictory
- ② appears in an incredible variety of ways
- ③ provides extensive musical knowledge creatively
- ④ remains fairly calm within the structure
- ⑤ becomes deeply associated with one’s own enjoyment

선지 분석)

- ① makes the composer’s musical ideas contradictory (작곡가의 음악적 아이디어를 모순적으로 만든다)
- ② appears in an incredible variety of ways (엄청나게 다양한 방법으로 나타난다)
- ③ provides extensive musical knowledge creatively (광범위한 음악적 지식을 창의적으로 제공한다)
- ④ remains fairly calm within the structure (그 구조 내에서 상당히 조용히 남아있다)
- ⑤ becomes deeply associated with one’s own enjoyment (개인 자신만의 만족과 깊게 연관되게 된다)

정답: ②번

핵심 표현)

development 전개부
 illustrate 설명하다
 handful 몇 안되는
 intricate 정교한, 복잡한
 coherent 통일성 있는
 exceptional 예외적인
 mileage 이정표
 motto: 반복 악구
 cohesive 응집성이 있는
 stem from ~에 기인하다
 inventiveness 발명. 창의력이 풍부한
 contradictory 모순적인
 fairly 상당히
 mileage: 이득

지문 분석)

Development can get very complicated and fanciful. A fugue by Johann Sebastian Bach illustrates how far this process could go, when a single melodic line, sometimes just a handful of notes, was all that the composer needed to create a brilliant work containing lots of intricate development within a coherent structure.

전개부는 아주 복잡하고 화려할 수 있다. 바흐의 푸가는 작곡가가 통일성 있는 구조 내에서 많은 복잡한 전개부를 포함한 대단한 작업을 만들어내는데 단 하나의 멜로디 라인, 혹은 몇 안 되는 음이, 필요한 이 과정이 얼마나 갈 수 있는지 보여주었다.

-> 아주 단순한 수준의 음이나 멜로디 라인을 복잡하게 발전시키는 과정을 보인다.

Ludwig van Beethoven's famous Fifth Symphony provides an exceptional example of how much mileage a classical compose can get out of a few notes and a simple rhythmic tapping. The opening da-da-da-DUM that everyone has heard somewhere or another _____ throughout not only the opening movement, but the remaining three movements, like a kind of motto or a connective thread.

베토벤의 유명한 5번 교향곡은 클래식 작곡가가 몇 개의 음과 단순하며 리듬감 있는 두드림으로 얼마나 많은 이득을 얻어낼 수 있는가에 대해 이례적일 정도로 우수한 예시를 제공한다. 오프닝 다다다뒸뒸는 일종의 반복 악구나 연결된 끈처럼, 시작 악장 뿐만 아니라 나머지 3악장 내내 _____.

-> 단순한 음으로 얼마나 많은 이득을 얻어내는가.

Just as we don't always see the intricate brushwork that goes into the creation of a painting, we may not always notice how Beethoven keeps finding fresh uses for his motto or how he develops his material into a large, cohesive statement. But a lot of the enjoyment we

get from that mighty symphony stems from the inventiveness behind it, the impressive development of musical ideas.

우리가 그림 작품의 창조에 들어가는 복잡한 붓놀림을 볼 수 없듯이, 우리는 베토벤이 어떻게 계속 그의 반복 악구의 신선한 사용을 찾는지, 혹은 어떻게 그가 그의 제재를 크고 응집성 있는 진술로 발달시키는지 알아차리지 못할 수 있다. 하지만 그 강력한 교향곡에서 우리가 얻는 즐거움의 많은 부분은 그 이면의 독창성, 즉 음악적 아이디어의 인상적인 전개에서 비롯된다.

-> 베토벤이 어떻게 반복되는 악구의 신선한 사용을 찾아내는지 모른다.(=반복 악구는 신선하게 재사용된다, 계속) 인상적인 전개란 제재를 다루어 계속해서 사용하는 것을 말한다.

*음악 첫 부분은 다다다뒸뒸의 부분이 전개되며 점점 복잡한 형태로 발전된다는 것을 알 수 있다. 이는 오프닝 부분의 다다다뒸뒸가 여러 가지 방법으로 다시 나온다는 선지 ②번의 맥락과 일맥상통하므로 정답은 ②번이 되는 것이다.

4. One of the common themes of the Western philosophical tradition is the distinction between sensual perceptions and rational knowledge. Since Plato, the supremacy of rational reason is based on the assertion that it is able to extract true knowledge from experience. As the discussion in the *Republic* helps to explain, perceptions are inherently unreliable and misleading because the senses are subject to errors and illusions. Only the rational discourse has the tools to overcome illusions and to point towards true knowledge. For instance, perception suggests that a figure in the distance is smaller than it really is. Yet, the application of logical reasoning will reveal that the figure only appears small because it obeys the laws of geometrical perspective. Nevertheless, even after the perspectival correction is applied and reason concludes that perception is misleading, the figure still appears small, and the truth of the matter is revealed _____ . [3점]

* discourse: 담화 ** geometrical: 기하학의

- ① as the outcome of blindly following sensual experience
- ② by moving away from the idea of perfect representation
- ③ beyond the limit of where rational knowledge can approach
- ④ through a variety of experiences rather than logical reasoning
- ⑤ not in the perception of the figure but in its rational representation

핵심 표현)

sensual 감각적인
 supremacy 패권, 우위
 assertion 주장
 unreliable 믿을 수 없는
 discourse 담화
 application 적용, 응용
 geometric 기하학적
 perspective 관점
 blindly 맹목적으로, 무턱대고

(지문 알아보기)

One of the common themes of the Western philosophical tradition is the distinction between sensual perceptions and rational knowledge.

서양 철학 전통의 공통적 주제 중 하나는 감각적 인지와 합리적 지식 사이의 구분이다.

-> 감각적으로 받아들이는 것 vs 합리적 '지식'을 나타낸다.

Since Plato, the supremacy of rational reason is based on the assertion that it is able to extract true knowledge from experience. As the discussion in the *Republic* helps to explain, perceptions are inherently unreliable and misleading because the senses are subject to errors and illusions. Only the rational discourse has the tools to overcome illusions and to point towards true knowledge.

플라톤 이래로, 합리적 이성의 우월성은 그것이 경험으로부터 참된 지식을 추출할 수 있다는 주장을 기반으로 하였다. *Republic* 속 담화가 설명을 도와주듯, 인지는 감각이 오류와 환상에 영향을 많이 받기에 내재적으로 의존할 수 없으며 오해를 이끌어낸다. 오직 합리적 담론만이 환상을 극복하고 참된 지식을 향해 가리키기 위한 도구를 가진다.

-> 플라톤 이래로 나타난 것이 바로 합리적 이성의 우월성이며, 오직 합리적 담론을 통해서만 오류와 환상, 혹은 착각에서 벗어나 참된 지식을 향해 도달할 수 있다고 한다.

For instance, perception suggests that a figure in the distance is smaller than it really is. Yet, the application of logical reasoning will reveal that the figure only appears small because it obeys the laws of geometrical perspective.

예를 들어, 인식은 멀리 있는 형체가 그 실제보다 더 작다고 제시한다. 하지만, 논리적 사고의 적용은 그 형체가 기하학적 원근법의 법칙에 종속되기에 작게 보일 뿐이라는 것을 밝힐 것이다.

-> 인식과 논리적 사고의 대조는 감각적으로 받아들이는 것과 합리적 '지식'의 대조와 같은 맥락임을 알 수 있다. 해당 문장들은 감각적으로 받아들이는 것은 합리적 지식에 빗대어 보았을 때 오류가 있음을 나타내는 예시를 보여준다.

Nevertheless, even after the perspectival correction is

applied and reason concludes that perception is misleading, the figure still appears small, and the truth of the matter is revealed _____.

그림에도 불구하고, 관점의 교정이 적용되고 추론이 인지하는 오해의 소지가 있다고 결론지은 후에도, 그 형체는 여전히 작게 보이며, _____로서 그 문제의 진실이 밝혀진다.

*해당 지문은 감각적으로 받아들이는 것과 합리적 지식을 비교한 글이라고 할 수 있다. 감각적으로 받아들이는 것은 현실에서 현상을 말 그대로 보이면 보이는 대로, 들리면 들리는 대로 받아들이는 것이고, 합리적 지식은 눈에 보이지는 않지만, 논리적인 방식으로 구성된 참된 지식에 대한 수단이라고 할 수 있다. 이를 잘 살펴보면, 빈칸 문장 앞 부분에서 나타나는 한 형체에 대한 예시는 이러한 점을 잘 나타내고 있음을 알 수 있다. 우선 멀리 있는 형체를 보았을 때, 보이는 대로 본다면 그 형체가 원래의 그 크기와는 다르게 더 작게 보인다는 것을 알 수 있다. 하지만 우리는 보이는 것이 실제로 그렇지 않다는 것을 아는데, 그것이 바로 논리적인 사고의 적용, 다시 말해 합리적 '지식' 덕분이다. 빈칸 문장을 보았을 때, 이러한 문제의 진실은 ~함으로써 나타난다고 한다. 그렇다면 이 문제의 진실을 어떻게 찾을 수 있을지를 알면 되는데, 이는 다시 말해 우리가 멀리 있는 한 형체가 작게 보이는 것이 단순히 감각적으로 받아들이는 것의 오류라는 것을 어떻게 알게 되었는지를 생각해 보면 된다. 글의 맥락에서는 논리적 사고의 적용을 언급하였는데, 그 내용이 다음과 같다, "인식은 멀리 있는 형체가 그 실제보다 더 작다고 제시하지만, 논리적 사고의 적용은 그 형체가 기하학적 원근법의 법칙에 종속되기에 작게 보일 뿐이라는 것을 밝힐 것이다." 여기서 우리가 알 수 있는 것은, 논리적 사고의 적용이 합리적 지식을 끌어와 감각적으로 인식된 것의 오류를 확인시켜 줄 것이라는 것인데, 그렇다면 빈칸 위치에 들어갈 맥락 또한 논리적 사고의 적용의 뉘앙스가 들어가야 함을 알 수 있다. 선지 ⑤번을 본다면, 형체의 인지가 아닌 합리적 재현이라고 하였다. 여기서 말하는 형체의 인지는 감각적으로 받아들인 것이고, 합리적 재현이란 우리 머릿속에서 그것을 다시금 구성해보는 것이고, 이를 원근법을 생각하는 맥락이라고 볼 수 있다. 다시 말해, 감각적으로 받아들여진 것을 합리적으로 재현하여 교정하는 것이라고 볼 수 있다. 고로 답은 ⑤번이 됨을 확인하도록 하자.

5. 주어진 글 다음에 이어질 글의 순서로 가장 적절한 것을 고르시오.

A firm is deciding whether to invest in shipbuilding. If it can produce at sufficiently large scale, it knows the venture will be profitable.

- (A) There is a "good" outcome, in which both types of investments are made, and both the shipyard and the steelmakers end up profitable and happy. Equilibrium is reached. Then there is a "bad" outcome, in which neither type of investment is made. This second outcome also is an equilibrium because the decisions not to invest reinforce each other.
- (B) Assume that shipyards are the only potential customers of steel. Steel producers figure they'll make money if there's a shipyard to buy their steel, but not otherwise. Now we have two possible outcomes — what economists call "multiple equilibria."
- (C) But one key input is low-cost steel, and it must be produced nearby. The company's decision boils down to this: if there is a steel factory close by, invest in shipbuilding; otherwise, don't invest. Now consider the thinking of potential steel investors in the region. [3점]

* equilibrium: 균형

- ① (A) - (C) - (B)
- ② (B) - (A) - (C)
- ③ (B) - (C) - (A)
- ④ (C) - (A) - (B)
- ⑤ (C) - (B) - (A)

핵심 표현)

firm 회사
 sufficient 충분한
 venture (사업상의) 모험
 profitable 수익성이 있는
 assume 상정하다
 boil down 줄어들다

(보기 박스 알아보기)

A firm is deciding whether to invest in shipbuilding. If it can produce at sufficiently large scale, it knows the venture will be profitable.

회사는 선박 건조에 투자할지 말지를 결정하고 있다. 만약 엄청 큰 규모로 생산할 수 있다면, 그 모험적 사업이 수익률이 있을 것임을 안다.

(각 부분 알아보기)

(A) There is a "good" outcome, in which both types of investments are made, and both the shipyard and

the steelmakers end up profitable and happy. Equilibrium is reached. Then there is a “bad” outcome, in which neither type of investment is made. This second outcome also is an equilibrium because the decisions not to invest reinforce each other.

두 유형의 투자가 발생하여 조선소와 제강업자 둘 다 수익을 얻고 행복해하는 “좋은” 결과가 있다. 평형 상태에 도달한 것이다. 그리고, 두 유형의 투자가 발생하지 않은 “나쁜” 결과가 있다. 이 두 번째 결과 또한 투자하지 않기로 한 결정이 서로를 강화시키기에 평형 상태이다.

-> 좋은 결과와 나쁜 결과를 상세히 설명하고 있다.

(B) Assume that shipyards are the only potential customers of steel. Steel producers figure they’ll make money if there’s a shipyard to buy their steel, but not otherwise. Now we have two possible outcomes — what economists call “multiple equilibria.”

조선소가 철의 유일한 잠재 소비자라고 가정해보자. 철 생산자는 조선소가 없다면 아니겠지만 철을 살 조선소가 있다면 돈을 벌 수 있을 것이라고 생각한다. 이제 우리는 두 가지의 가능한 결과가 있다 — 경제학자가 “다중 평형”이라고 부르는 것.

(C) But one key input is low-cost steel, and it must be produced nearby. The company’s decision boils down to this: if there is a steel factory close by, invest in shipbuilding; otherwise, don’t invest. Now consider the thinking of potential steel investors in the region.

하지만 가장 중요한 인풋은 바로 저가 철이며, 그것은 근처에서 생산되어야만 했다. 회사의 결정은 이제 이것으로 줄어든다: 만약 주위에 철 공장이 있다면 조선에 투자를 하고; 아니면, 투자하지 마라. 이제 그 지역의 잠재 철 투자자에 대해서 고려해보자.

*(보기)를 보면, 회사가 조선에 투자하려고 하는데, 이익을 얻으려면 큰 규모에서 생산될 수 있어야 한다. 다시 말해, 배를 만들어서 돈을 벌려면 배가 커야한다는 것이다. 그러면 큰 배를 만들어내고자 제일 중요한 것은 무엇일까? 그에 대한 대답이 바로 (C)에 나온다. 바로 값이 싼 철이다. 그런 다음, (C)의 마지막 문장을 보면, 새로운 상황을 고려해보라고 한다. 해당 지역의 잠재적 철 투자자를 고려하는 것 말이다. 이를 (B)에서 다루어, 유일한 철 잠재 소비자가 조선소라고 가정해보라고 첫 문장이 나온다. 투자자=소비자의 풀인 셈이다. 그리고 (B)의 마지막 문장을 보자. “다중 평형 상태”라는 말이 나오며, 두 가지 가능한 결과가 있다는 맥락이 나온다. (A)에서 보았을 때, 좋은 결과와 나쁜 결과가 나온다. (B)와 연결되는 것이다. 고로 답은 (C)-(B)-(A)임을 알 수 있다.

[6~7] 글의 흐름으로 보아, 주어진 문장이 들어가기에 가장 적절한 곳을 고르시오.

6.

As long as the irrealism of the silent black and white film predominated, one could not take filmic fantasies for representations of reality.

Cinema is valuable not for its ability to make visible the hidden outlines of our reality, but for its ability to reveal what reality itself veils — the dimension of fantasy. (①) This is why, to a person, the first great theorists of film decried the introduction of sound and other technical innovations (such as color) that pushed film in the direction of realism. (②) Since cinema was an entirely fantasmatic art, these innovations were completely unnecessary. (③) And what’s worse, they could do nothing but turn filmmakers and audiences away from the fantasmatic dimension of cinema, potentially transforming film into a mere delivery device for representations of reality. (④) But sound and color threatened to create just such an illusion, thereby destroying the very essence of film art. (⑤) As Rudolf Arnheim puts it, “The creative power of the artist can only come into play where reality and the medium of representation do not coincide.” [3점]

* decry: 공공연히 비난하다 ** fantasmatic: 환상의

(보기 박스 알아보기)

As long as the irrealism of the silent black and white film predominated, one could not take filmic fantasies for representations of reality.

소리없는 흑백 영화의 비현실주의가 우세하는 한, 영화적 판타지를 현실에 대한 묘사로 생각할 수 없었다.

핵심 표현)

irrealism: 비현실주의

predominate: 우세하다, 지배하다

representation: 묘사

veil: 가리다

thereby: 그렇게 함으로써

come into play: 작동하기 시작하다

medium: 매(개)체

coincide: 겹치다

(지문 알아보기)

Cinema is valuable not for its ability to make visible the hidden outlines of our reality, but for its ability to

reveal what reality itself veils — the dimension of fantasy. (①) This is why, to a person, the first great theorists of film decried the introduction of sound and other technical innovations (such as color) that pushed film in the direction of realism.

영화는 현실의 숨겨진 윤곽을 보이게하는 능력이 아니라 현실 그 자체가 가리는 것(판타지의 차원)을 보여주는 능력 때문에 가치 있다. 그렇기에, 사람에게, 영화 산업의 첫 위대한 이론가가 영화를 현실주의의 방향으로 미는 음성과 다른 기술적 혁신(색깔과 같은)의 도입을 공공연히 비난한 것이었다.

-> 영화는 판타지의 차원을 보여준다. 판타지의 차원이란 현실 그 자체가 보여주지 않으려고 하는 영역이다. 이론가는 그렇기에 소리나 색깔이 들어가는 것을 싫어하였다.

(②) Since cinema was an entirely fantasmatic art, these innovations were completely unnecessary. (③) And what's worse, they could do nothing but turn filmmakers and audiences away from the fantasmatic dimension of cinema, potentially transforming film into a mere delivery device for representations of reality.

영화는 완전히 환상의 예술이었기에, 이러한 혁신은 완전히 불필요했다. 그리고 더 최악인 것은, 그들은 영화 만드는 사람과 관중을 영화의 환상적 차원을 외면한 것인데, 이는 잠재적으로 영화를 한낱 현실의 묘사로서 전달 수단에 불과하지 않게 바꾸었다.

-> 이러한 혁신이란 소리와 색깔을 넣는 것과 같은 혁신을 나타내며, 영화는 한낱 현실에 대한 묘사로서 전달 수단에 불과하지 않게 되었다고 언급하고 있다.

(④ “As long as the irrationalism of the silent black and white film predominated, one could not take filmic fantasies for representations of reality.”)

소리없는 흑백 영화의 비현실주의가 우세하는 한, 영화적 판타지를 현실에 대한 묘사로 생각할 수 없었다.

-> 소리와 음성을 넣지 않는, ‘혁신이 없는’ 영화에 머무르는 한, 영화적 판타지를 현실에 대한 묘사로서 생각할 수 없다고 하였다.

But sound and color threatened to create just such an illusion, thereby destroying the very essence of film art.

하지만 소리와 색깔이 그러한 환상을 만들도록 위협했으며, 그렇게 함으로써 영화 예술의 바로 그 본질을 파괴하였다.

(⑤) As Rudolf Arnheim puts it, “The creative power of the artist can only come into play where reality and the medium of representation do not coincide.”

Rudolf Arnheim이 말하듯, “예술가의 창의적 힘은 오직 현실과 묘사의 매개체가 일치하지 않는 곳에서만 작동하기

시작한다.”

-> 창의적 힘은 현실과 아예 겹치지 않는 것에서 시작한다고 언급한다.

*여기서 중요한 것은 (④) 의 문장을 보았을 때, 영화적 판타지를 현실에 대한 묘사로서 생각할 수 없다고 하였는데, 그 바로 뒷 문장에서 하지만, 이라고 받으며 소리와 색깔이 그러한 ‘환상’, 즉, 영화적 판타지를 현실에 대한 묘사로서 생각하는 것을 촉진하였다는 맥락으로 볼 수 있다. 위협했다는 표현을 위와 같이 몰아붙였다는 뉘앙스로 느낄 수 있다. 그뿐만 아니라 영화 예술의 바로 그 본질은 ‘영화는 완전히 환상의 예술이었기에, 이러한 혁신은 완전히 불필요했다.’라는 맥락에서 알 수 있다. 여기서 본질은, 다시 말해, ‘소리와 색깔을 넣는 혁신이 완전히 불필요한 환상의 예술인 영화’라는 것이다. 그것을 파괴한 셈이다. 고로 정답은 ④번이 된다.

7.

It may be easier to reach an agreement when settlement terms don't have to be implemented until months in the future.

Negotiators should try to find ways to slice a large issue into smaller pieces, known as using salami tactics. (①) Issues that can be expressed in quantitative, measurable units are easy to slice. (②) For example, compensation demands can be divided into cents-per-hour increments or lease rates can be quoted as dollars per square foot. (③) When working to fractionate issues of principle or precedent, parties may use the time horizon (when the principle goes into effect or how long it will last) as a way to fractionate the issue. (④) Another approach is to vary the number of ways that the principle may be applied. (⑤) For example, a company may devise a family emergency leave plan that allows employees the opportunity to be away from the company for a period of no longer than three hours, and no more than once a month, for illness in the employee's immediate family.

* increment: 증가 ** fractionate: 세분하다

(보기 박스 알아보기)

It may be easier to reach an agreement when settlement terms don't have to be implemented until months in the future.

향후 몇 달간 합의 조건이 이행될 필요가 없을 때 합의점에 도달하기 더 쉬워질 수 있다.

-> 보기 박스 내 특정 조건의 경우 더 쉬워질 수 있다는 뉘앙스에 포커스를 두도록 하자.

핵심 표현)

settlement 합의

implement 이행하다

compensation 보상

quote 시세를 매기다

precedent 선례 (or 전례)

devise 고안하다

emergency leave plan 비상 휴가 계획

(각 부분 알아보기)

Negotiators should try to find ways to slice a large issue into smaller pieces, known as using salami tactics.

협상가들은 salami 전략으로 알려진, 큰 이슈를 작은 부분들로 나눌 방법들을 찾으려고 해야한다.

(①) Issues that can be expressed in quantitative, measurable units are easy to slice.

수적으로, 측정가능한 개체들로 표현 될 수 있는 문제들은 나누기 쉽다.

(②) For example, compensation demands can be divided into cents-per-hour increments or lease rates can be quoted as dollars per square foot.

예를 들어, 보상 요구는 시간 당 센트 증가로 나눌 수 있고 혹은 임대율은 평방 피트당 달러로 매길 수 있다.

(③) When working to fractionate issues of principle or precedent, parties may use the time horizon (when the principle goes into effect or how long it will last) as a way to fractionate the issue.

원칙이나 관례에 대한 문제를 세분화하려고 할 때, 그 문제를 세분화하는 방법으로 시간 지평(원칙이 효력을 가지게 되는 시기 혹은 얼마나 그것이 지속될지)을 사용할 수도 있다.

-> 시간 지평이라는 용어의 정의가 "원칙이 효력을 가지게 되는 시기 / 얼마나 그것이 지속되는가" 이라는 것을 알 수 있는데, 원칙이나 관례를 세분화하여 접근하게 되면 어떻게 될까?

(④ It may be easier to reach an agreement when settlement terms don't have to be implemented until months in the future.)

향후 몇 달간 합의 조건이 이행될 필요가 없을 때 합의점에 도달하기 더 쉬워질 수 있다.

-> 시간 지평에 대한 추가 디테일로, 뒤에 이어지는 문장에서는 시간 지평으로 원칙이나 관례를 세분화하는 접근 이외의 다른 접근에 대한 언급으로 시작하고 있으므로 ⑤ 번은 답이 될 수 없다는 것을 알아야 한다. 한 마디로, 이 뒤로는 다른 맥락이다.

Another approach is to vary the number of ways that the principle may be applied.

다른 접근으로는, 원칙이 적용될 다른 방법의 수를 다양화 하는 것이다.

(⑤) For example, a company may devise a family emergency leave plan that allows employees the opportunity to be away from the company for a period of no longer than three hours, and no more than once a month, for illness in the employee's immediate family.

예를 들어, 직원들이 세 시간 이내로, 한 달에 한 번, 직원의 직계 가족의 질병으로 인해, 회사에서 떨어져 있을 기회를 주는 가족 비상 휴가 계획을 고안할 수 있다.

*보기 문장은 합의 조건이 향후 특정 기간 동안 이행될 필요가 없을 때 비로소 더 합의점에 도달하기가 쉽다고 언급하였는데, 이 말은 지문 속 ‘사건 지평’을 사용하는 협상가들의 맥락과 일맥상통한다는 점을 알 수 있다. 사건 지평을 사용하는 것은 “원칙이 효력을 가지게 되는 시기 혹은 얼마나 그것이 지속될지”를 고려하는 것이다. 이 이후의 문장에서부터는 다른 접근에 대한 맥락이 나오고 있기 때문에, 정답은 ④번이 된다.

* 확인 사항
○ 답안지의 해당란에 필요한 내용을 정확히 기입(표기)했는지 확인 하시오.